

# **A**xialkolben Pumpen & Motoren

mit konstantem Fördervolumen für Industrie- und Mobilanwendungen

Hochwertig & dauerhaft günstig

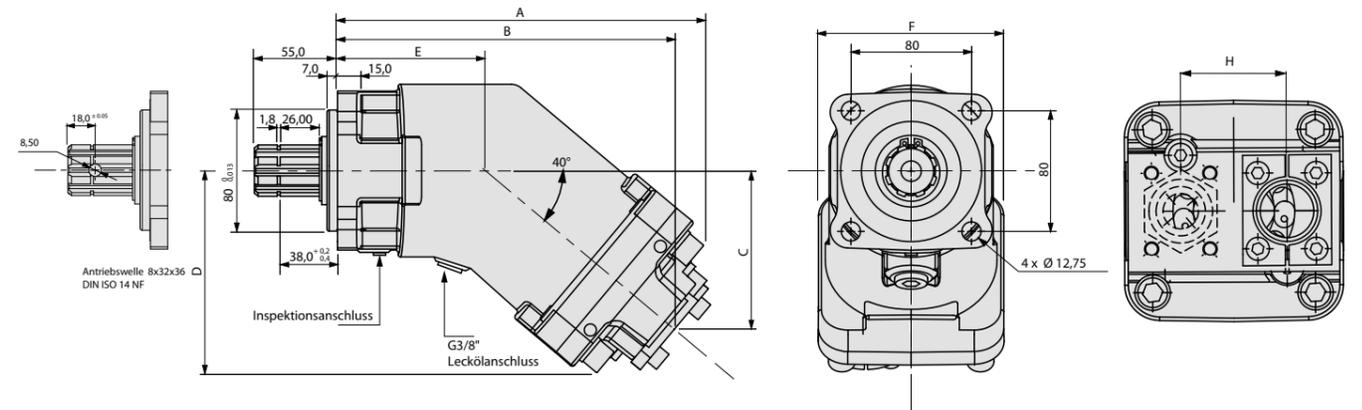
ab Lager verfügbar



Saugstutzen



Inspektionsschlauch

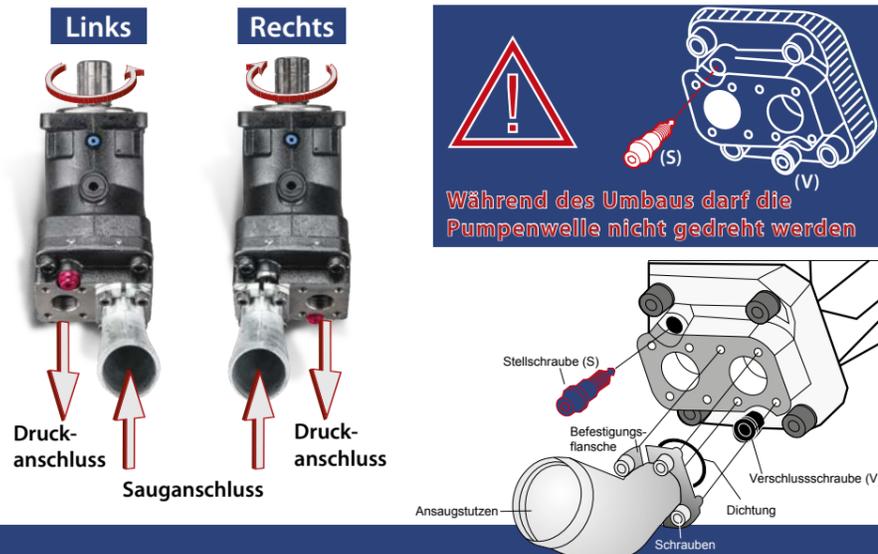


Flansch		DIN Ø80mm 4-Loch Befestigung 80mmx80mm												
Welle		8x32x36 ISO 14												
Fördervolumen	Bestellnummer		Mindestdrehzahl in U/min	Dauerdrehzahl in U/min	Max. intermittierende Drehzahl in U/min	Dauerdruck P1 in bar	Spitzendruck P2 in bar	Max. Drehmoment in Nm bei 350bar	Saug- & Druckanschluss	Nennweite Ansaugstutzen in mm	Kippmoment		Dichtung	Gewicht mit Ansaugstutzen KG
	linksdrehend	rechtsdrehend									ohne Ansaugstutzen N.m	mit Ansaugstutzen N.m		
5	062-040-01000	062-040-01050	500	2500	3300	350	400	66	3/4"	51,8	8,20	8,65	Viton	8,65
12	062-040-01100	062-040-01150	500	2300	3100	350	400	71	3/4"	51,8	8,70	9,15		9,40
18	062-040-01200	062-040-01250	500	2300	2900	350	400	105	3/4"	51,8	8,75	9,19		9,40
25	062-040-01300	062-040-01350	500	2300	2700	350	400	146	3/4"	51,8	8,82	9,23		9,90
32	062-040-01400	062-040-01450	500	2250	2700	350	400	190	3/4"	51,8	11,00	11,52		10,90
40	062-040-01500	062-040-01550	500	1900	2500	350	400	240	3/4"	51,8	11,12	11,40		10,90
50	062-040-01600	062-040-01650	500	1900	2500	350	400	292	3/4"	51,8	11,72	12,20		11,40
56	062-040-01700	062-040-01750	500	1900	2300	350	400	330	3/4"	51,8	11,79	12,24		11,90
63	062-040-01800	062-040-01850	500	1900	2300	350	400	360	3/4"	51,8	11,82	12,28		11,90
80	062-040-01900	062-040-01950	500	1700	2100	350	400	460	1"	64,5	17,80	18,33		15,40
108	062-040-02000	062-040-02050	500	1700	1900	350	400	620	1"	64,5	17,92	18,45		15,90
130	062-040-02100	062-040-02100 reversierbar	500	1600	1750	350	400	746	1"	64,5	19,90	20,45		17,00

linksdrehend	rechtsdrehend	ccm/U	Dimensionen							
			A	B	C	D	E	F	G	H
062-040-01000	062-040-01050	5	195	176	76	104	86	108	3/4"	54
062-040-01100	062-040-01150	12	195	176	76	104	86	108	3/4"	54
062-040-01200	062-040-01250	18	195	176	76	104	86	108	3/4"	54
062-040-01300	062-040-01350	25	195	176	76	104	86	108	3/4"	54
062-040-01400	062-040-01450	32	202	183	82	108	86	108	3/4"	54
062-040-01500	062-040-01550	40,2	202	183	82	108	86	108	3/4"	54
062-040-01600	062-040-01650	50	215	196	94	118	86	108	3/4"	54
062-040-01700	062-040-01750	56,4	215	196	94	118	86	108	3/4"	54
062-040-01800	062-040-01850	63	215	196	94	118	86	108	3/4"	54
062-040-01900	062-040-01950	80	242	221	104	132	98	122	1"	60
062-040-02000	062-040-02050	108,4	242	223	105	132	98	122	1"	60
062-040-02100 reversierbar		130	242	223	105	132	98	122	1"	60

## Umbau der Drehrichtung bei Pumpen

- Entfernen Sie den Ansaugstutzen und die dazugehörigen Flanschhälften.
- Entfernen Sie die Stellschraube (S).
- Entfernen Sie die Verschlusschraube (V).
- Schrauben Sie die Stellschraube (S) in die Bohrung, in der zuvor die Verschlusschraube (V) war.
- Schrauben Sie die Verschlusschraube (V) in die Bohrung, in der zuvor die Stellschraube (S) war.
- Montieren Sie nun den Saugstutzen auf der anderen Seite.



## Erstinbetriebnahme und Inspektion

Vor der ersten Inbetriebnahme ist die Pumpe mit Hydrauliköl zu befüllen.



Inspektionsschlauch:

Der Inspektionsschlauch wird in die Entlastungsbohrung des Wellendichtrings gesteckt.

Das Eindringen von Fremdstoffen, wie Wasser und Schmutz, wird somit wirksam verhindert und verlängert somit die Lebensdauer der Wellendichtringe.

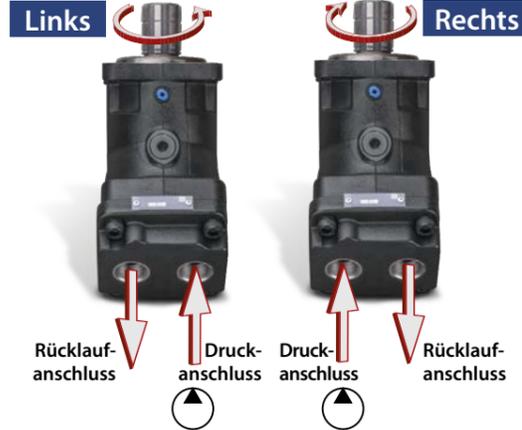


Sollten Ölsuren im Inspektionsschlauch sichtbar werden, muss die Verbindung zwischen Nebenabtrieb und Pumpe überprüft werden.

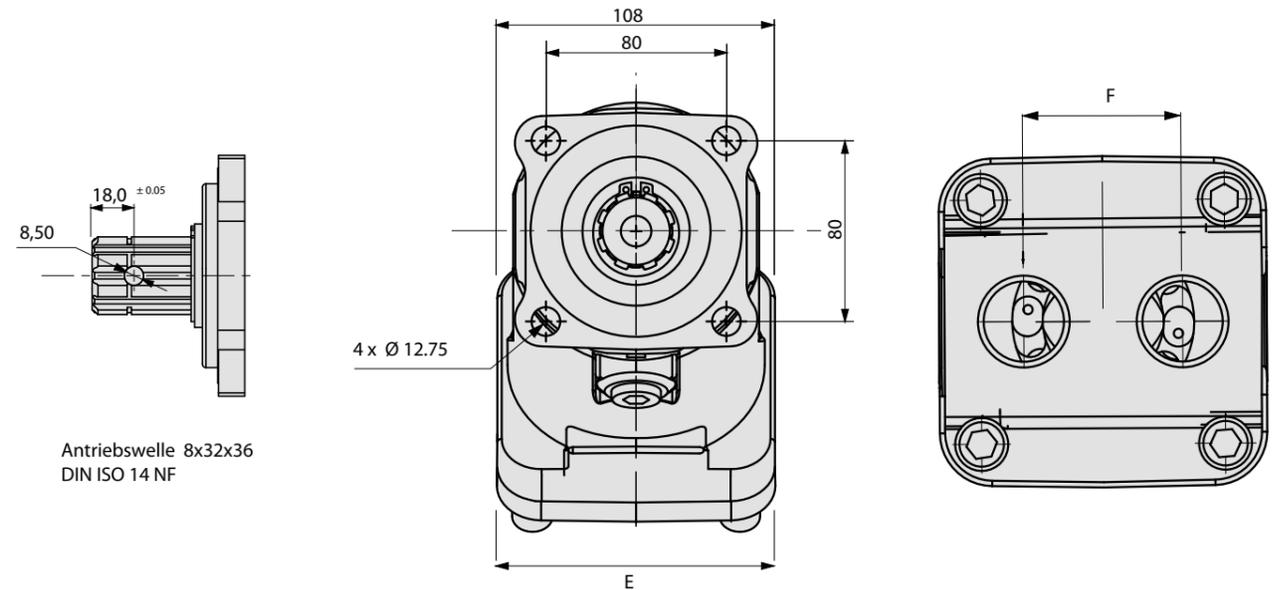
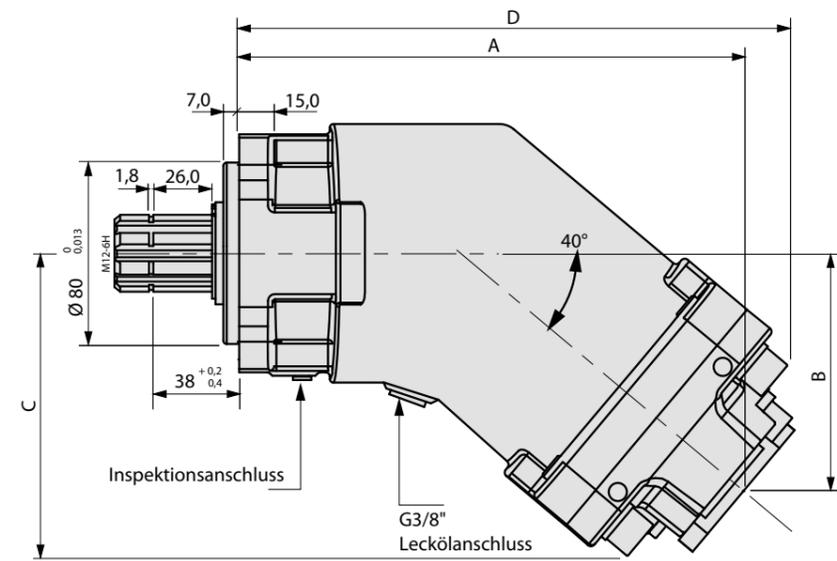


Inspektionsschlauch

### Drehrichtung



Flansch		DIN Ø80mm - 4-Loch Befestigung 80mm x 80mm									
Welle		8x32x36 ISO 14									
Schluckvolumen	Bestell-Nr.	Mindestdrehzahl in U/min	Dauerdrehzahl in U/min	max. Intermittier- ende Drehzahl in U/min	Dauerdruck in bar	Spitzendruck in bar	Max. Drehmoment in Nm bei 350 bar	Druck- & Rücklauf- anschluss	Dichtung	Gewicht Kg	
5	064-050-01000	300	8800	9400	400	450	62	G 3/4"	Viton	9	
10	064-050-01050	300	8000	8800	400	450	64	G 3/4"		9	
12	064-050-01100	300	8000	8800	400	450	66	G 3/4"		9	
18	064-050-01150	300	8000	8800	400	450	98	G 3/4"		10	
25	064-050-01200	300	6250	6800	400	450	140	G 3/4"		10	
32	064-050-01250	300	6250	6800	400	450	174	G 3/4"		11	
40	064-050-01300	300	5600	6300	400	450	228	G 3/4"		11	
50	064-050-01350	300	5000	5500	400	450	280	G 3/4"		11	
56	064-050-01400	300	5000	5500	400	450	320	G 3/4"		12	
63	064-050-01450	300	5000	5500	400	450	350	G 3/4"		12	
80	064-050-01500	300	4400	4900	400	450	440	G 1"		15	
108	064-050-01550	300	4000	4400	400	450	600	G 1"		16	
130	064-050-01600	300	3400	4400	400	450	710	G 1"		16,5	



### Untertankeinbau

### Übertankeinbau

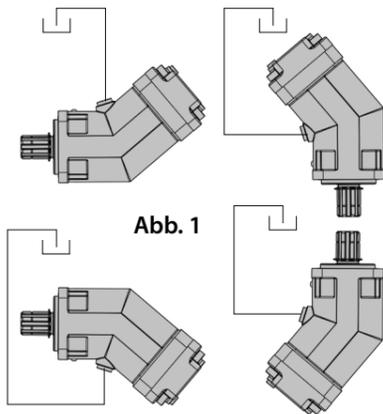


Abb. 1

**Die Axialkolbenmotoren sind vor der ersten Inbetriebnahme über den Leckölanschluss mit Öl zu befüllen.**

DIN Axialkolbenmotoren sind in allen Einbaulagen verwendbar.

Es ist zwingend erforderlich, dass der Leckölanschluss immer mit dem Tank verbunden ist. Hierbei ist darauf zu achten, dass die Leckölleitung stets unter dem Ölstandsniveau liegt und mit großem Abstand zu einer möglichen Saugleitung montiert wird (Abb. 1).

Sollte der Motor oberhalb des Tanks verbaut sein, muss die Leckölleitung unter das Tankniveau geführt werden. (Abb. 2)

Sollte das nicht möglich sein, ist ein Rückschlagventil wie in Abb. 3 dargestellt zu montieren.

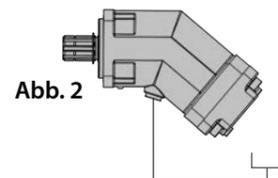


Abb. 2

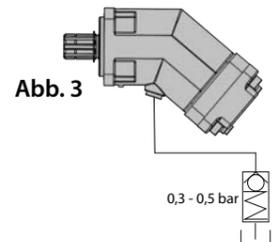


Abb. 3

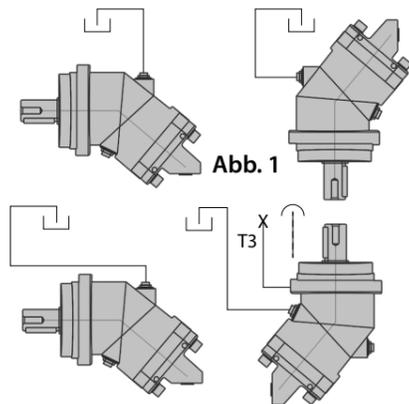
ccm/U	Bestell-Nr.	Dimensionen					
		A	B	C	D	E	F
5	064-050-01000	170	71	103	197	107,5	54
10	064-050-01050	170	71	103	197	107,5	54
12	064-050-01100	170	71	103	197	107,5	54
18	064-050-01150	170	71	103	197	107,5	54
25	064-050-01200	170	71	103	197	107,5	54
32	064-050-01250	177	76	108	202	107,5	54
40	064-050-01300	177	76	108	202	107,5	54
50	064-050-01350	188	86	118	214	107,5	54
56	064-050-01400	188	86	118	214	107,5	54
63	064-050-01450	188	86	118	214	107,5	54
80	064-050-01500	215	98	132	240	122,5	60
108	064-050-01550	215	98	132	240	122,5	60
130	064-050-01600	215	98	132	240	122,5	60



Schluckvolumen	Bestell-Nr.	Mindestdrehzahl in U/min	Dauerdrehzahl in U/min	max. Intermittierende Drehzahl in U/min	Dauerdruck in bar	Spitzendruck in bar	Max. Drehmoment in Nm bei 350bar	Druck- & Rücklaufanschluss	Einpass Frontflansch in mm	Befestigung Frontflansch in mm	Antriebswelle zylindrisch Ø in mm	Passfeder	Dichtung	Gewicht Kg
5	064-060-01000	300	8800	9400	400	450	62	M22x1,5	80	70,7 x 70,7	20	6x6x32	Viton	6,00
10	064-060-01050	300	8000	8800	400	450	64	M22x1,5	80	70,7 x 70,7	20	6x6x32	Viton	6,00
12	064-060-01100	300	8000	8800	400	450	66	M22x1,5	80	70,7 x 70,7	20	6x6x32	Viton	6,00
18	064-060-01150	300	8000	8800	400	450	98	M22x1,5	80	70,7 x 70,7	25	8x7x32	Viton	6,00
25	064-060-01200	300	6250	6800	400	450	140	SAE 1/2"-6000PSI	100	88,4 x 88,4	30	8x7x40	Viton	11,50
32	064-060-01250	300	6250	6800	400	450	174	SAE 1/2"-6000PSI	100	88,4 x 88,4	30	8x7x40	Viton	11,50
40	064-060-01300	300	5600	6300	400	450	228	SAE 1/2"-6000PSI	100	88,4 x 88,4	30	8x7x40	Viton	11,50
50	064-060-01350	300	5000	5500	400	450	280	SAE 3/4"-6000PSI	125	113,14 x 113,14	30	8x7x50	Viton	17,50
56	064-060-01400	300	5000	5500	400	450	320	SAE 3/4"-6000PSI	125	113,14 x 113,14	35	10x8x50	Viton	18,00
63	064-060-01450	300	5000	5500	400	450	350	SAE 3/4"-6000PSI	125	113,14 x 113,14	35	10x8x50	Viton	18,00
80	064-060-01500	300	4400	4900	400	450	440	SAE 1"-6000PSI	140	127,3 x 127,3	40	12x8x56	Viton	22,00
108	064-060-01550	300	4000	4400	400	450	600	SAE 1"-6000PSI	140	127,3 x 127,3	40	12x8x56	Viton	22,50
130	064-060-01600	300	3400	4400	400	450	710	SAE 1"-6000PSI	140	127,3 x 127,3	45	14x9x63	Viton	35,00

## Untertankeinbau

## Übertankeinbau



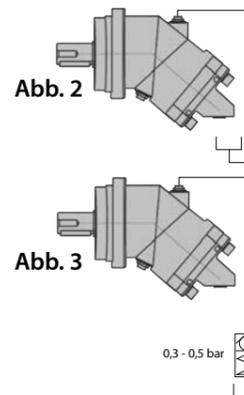
**Die Axialkolbenmotoren sind vor der ersten Inbetriebnahme über den Leckölanschluss mit Öl zu befüllen.**

DIN Axialkolbenmotoren sind in allen Einbaulagen verwendbar.  
ISO Axialkolbenmotoren sind in allen Einbaulagen verwendbar.

Es ist zwingend erforderlich, dass der oberste Leckölanschluss immer mit dem Tank verbunden ist. Hierbei ist darauf zu achten, dass die Leckölleitung stets unter dem Ölstands-niveau liegt und mit großem Abstand zu einer möglichen Saugleitung montiert wird (Abb. 1).

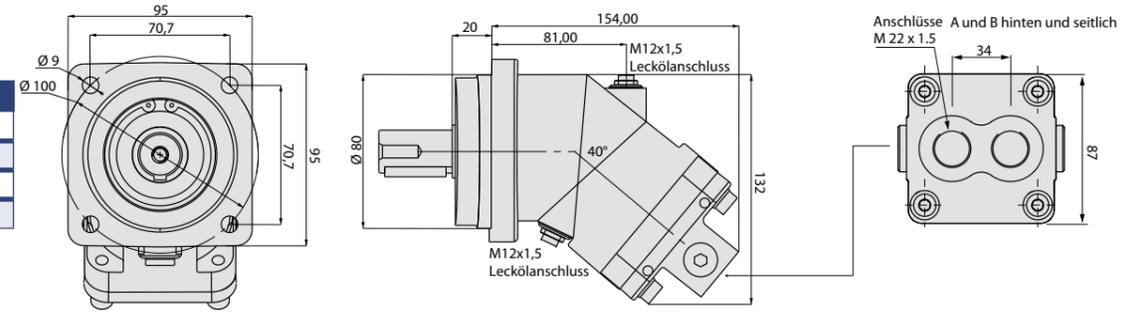
Sollte der Motor oberhalb des Tanks verbaut sein, muss die Leckölleitung unter das Tankniveau geführt werden (Abb. 2)

Sollte das nicht möglich sein, ist ein Rückschlagventil wie in Abb. 3 dargestellt zu montieren.



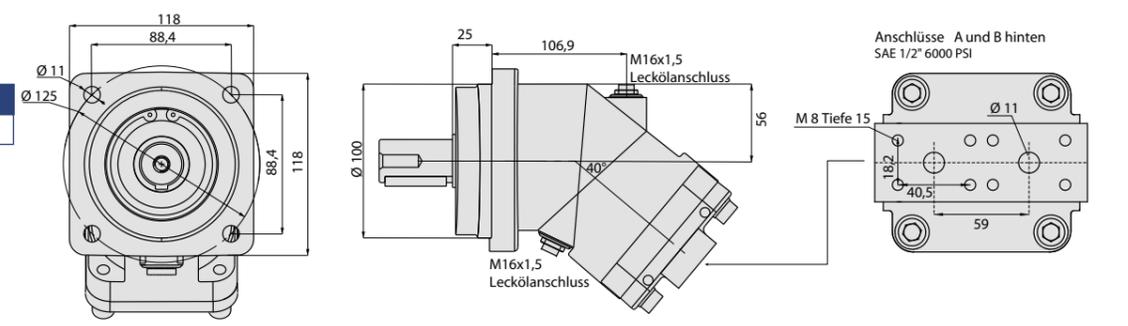
**ISO - Motoren**

5	064-060-01000
10	064-060-01050
12	064-060-01100
18	064-060-01150



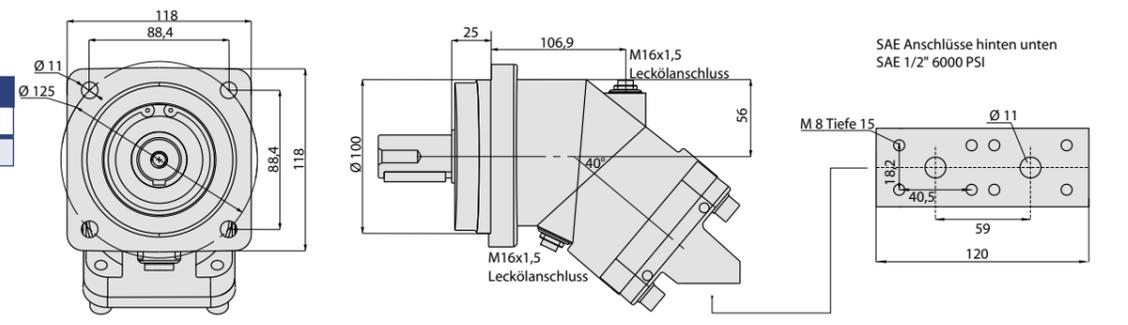
**ISO - Motoren**

25	064-060-01200
----	---------------



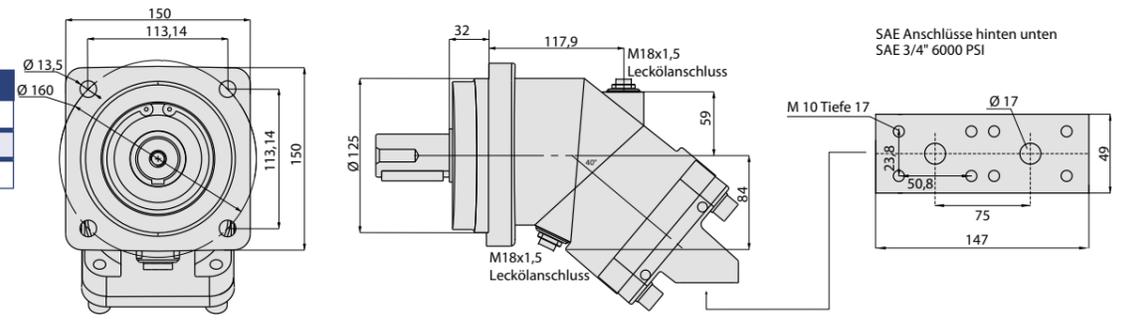
**ISO - Motoren**

32	064-060-01250
40	064-060-01300



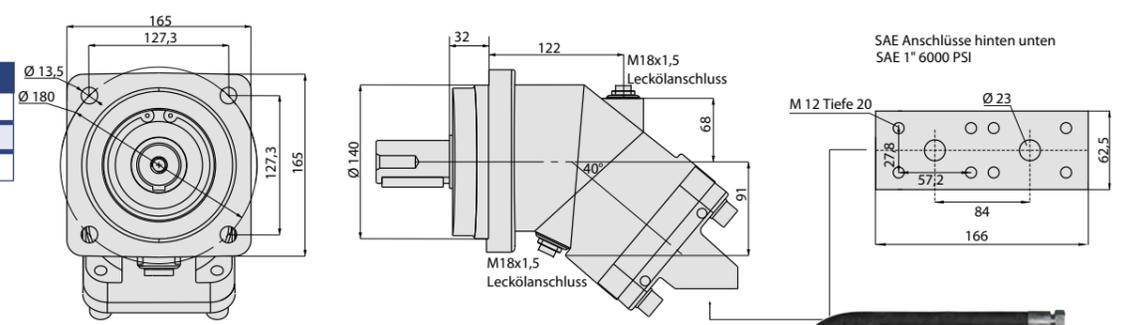
**ISO - Motoren**

50	064-060-01350
56	064-060-01400
63	064-060-01450

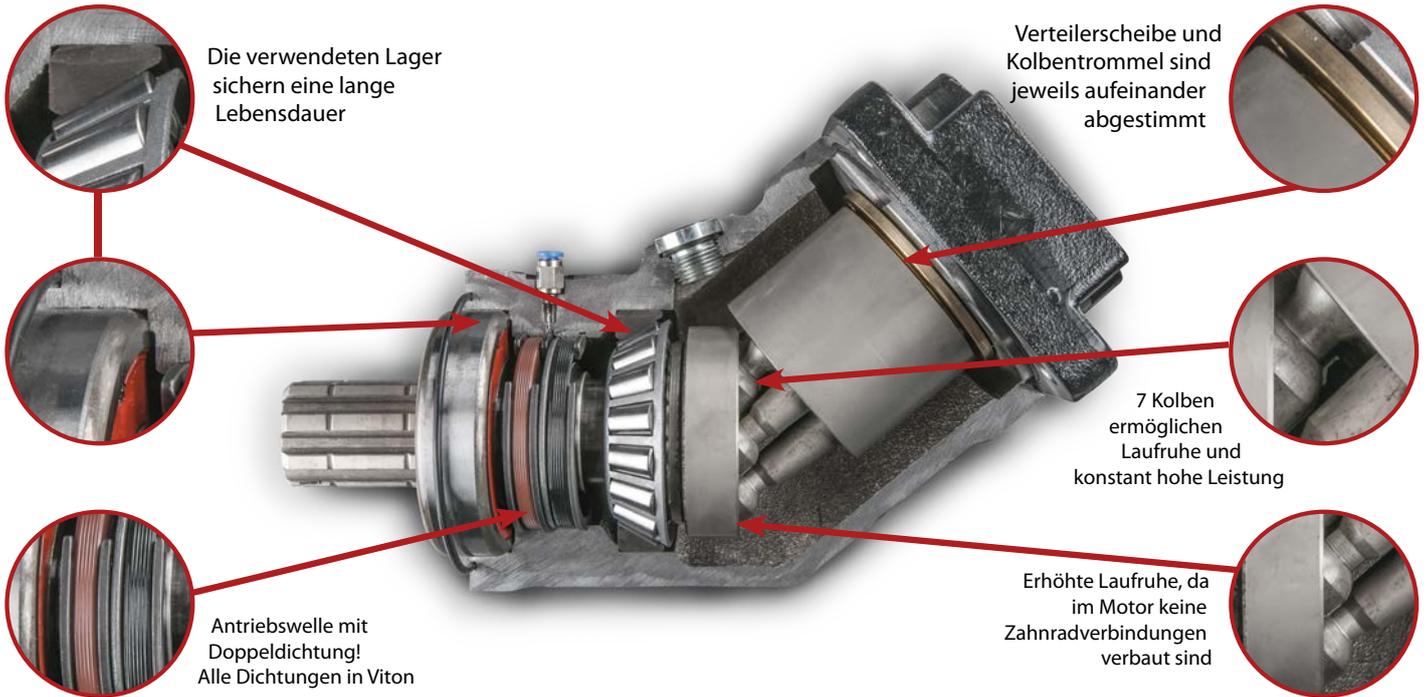


**ISO - Motoren**

80	064-060-01500
108	064-060-01550
130	064-060-01600



# Vorteile unserer Axialkolbeneinheiten

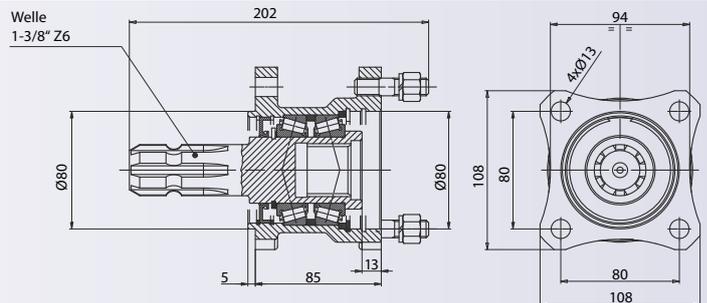


## Zubehör



**Guss Vorsatzlager mit Kegelrollenlager von DIN Axialkolbenpumpe auf Zapfwelle 1-3/8" Z6**

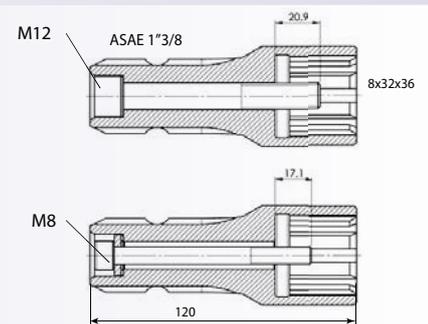
Bestell-Nr.  
**Z608-00026-99999**



Oberfläche verzinkt

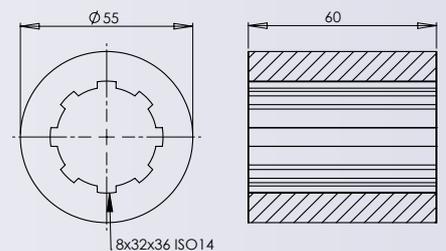
**Adapter von DIN Axialkolbenpumpe auf Zapfwelle 1-3/8" Z6**  
Sicherungsschrauben inklusive M8x90 und M12x90

Bestell-Nr.  
**630-010-00950**



**Buchse**  
aØ=55 - iØ=8x32x36 ISO14 - L=60

Bestell-Nr.  
**630-010-13850**



**HYMATEC**  
GMBH  
HYDRAULIK MASCHINEN TECHNIK

Hymatec GmbH – Hebbelstraße 22 – 94315 Straubing

Tel.: 09421/1 887797 – Fax: 09421/1 887799 – Email: info@hymatec-gmbh.de – www.hymatec-gmbh.de

Die Inhalte der Seiten wurden mit größter Sorgfalt erstellt. Für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der Inhalte können wir jedoch keine Gewähr übernehmen. Nachdruck bzw. Kopie, auch auszugsweise, der Inhalte, Grafiken und Fotos ist ohne ausdrückliche Zustimmung der Geschäftsführung unzulässig.